

# SIGURNOSNO- TEHNIČKI LIST



HG pjena za čišćenje kamenca u raspršivaču

## ODJELJAK 1: Identifikacija supstance/smjese i kompanije/poduzeća

### 1.1 Identifikator proizvoda

**Naziv proizvoda** : HG pjena za čišćenje kamenca u raspršivaču  
**Kod proizvoda** : 218  
**Opis proizvoda** : Čistač.  
**Tip proizvoda** : Tekućina.  
**Drugi načini identifikacije** : Nije na raspolaganju.

### 1.2 Važne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koji se ne savjetuju

Nije primjenljiv.

### 1.3 Detalji dobavljača sigurnosno tehničkog lista

HG International BV  
Damsluisweg 70 - NL-1332 EJ - Almere - The Netherlands  
Tel.: +31 (0)36 54 94 700 - Fax: +31 (0)36 54 94 744  
Email: info@hg.eu - Internet: www.hg.eu

**e-mail adresa osobe odgovorne za ovaj STL** : safety@hg.eu

#### Nacionalni kontakt

HG International B.V.  
Damsluisweg 70 - 1332 EJ Almere  
Tel.: 036 54 94 700 - Fax: 036 54 94 744 - info@hg.eu

### 1.4 Telefon za hitne slučajeve

#### Nacionalno savjetodavno tijelo/Centar za trovanja

**Broj telefona** : +31 36 54 94 777 (only for medical personel)

#### Dobavljač

**Broj telefona** : +31 (0)36 54 94 777

**Radno vrijeme** : 09.00 - 17.00

**Ograničenja informacija** : Korigirati sadržaj rečenice <EU Broj telefona – Dobavljač – Ograničenja informacija> radi definiranja ovog ishoda

## ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

### 2.1 Klasifikacija supstance ili mješavine

**Definicija proizvoda** : Mješavina

#### Klasifikacija prema Regulativi (EC) Br. 1272/2008 [CLP/GHS]

Skin Corr. 1, H314

#### Klasifikacija prema Uredbi 1999/45/EC [DPD]

Proizvod je klasificiran kao opasan prema Direktivi 1999/45/EC i njenim dopunama.

**Klasifikacija** : Xi; R36/38

**Zdravstvene opasnosti za ljude** : Nadražuje oči i kožu.

Vidjeti Odjeljak 16 za cijeli tekst R fraza i H iskaza gore priopćenog.

Vidjeti odjeljak 11 za detaljnije informacije o zdravstvenim posljedicama i simptomima.

### 2.2 Etiketa elemenata

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti****Piktogrami opasnosti**

- Signalna riječ** : Opasnost
- Izjava opasnosti** : Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
- Izjava opreza**
- Opća** : Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu. Čuvati izvan dohvata djece.
- Prevenција** : Nositi zaštitne rukavice/zaštitnu odjeću/zaštitu za oči/zaštitu za lice.
- Odgovor** : AKO SE PROGUTA: Isprati usta. NE izazivati povraćanje. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): Odmah ukloniti/skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom/tuširanjem. U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.
- Skladištenje** : Nije primjenljivo
- Odlaganje** : Nije primjenljivo
- Dodatna etiketa elemenata** : Nije primjenljiv.

**Aneks XVII – Restrikcija na proizvodnju, stavljanje na tržište i uporabu određenih opasnih tvari, smjesa i artikala** : Nije primjenljiv.

**Specijalni zahtjevi pakiranja**

- Kontejneri moraju biti opremljeni kopčama koje djeca ne mogu otvoriti** : Da, primjenljiv.
- Opipljivo upozorenje o opasnosti** : Da, primjenljiv.

**2.3 Druge opasnosti**

**Druge opasnosti koje ne rezultiraju u klasifikaciji** : Niti jedan nije poznat.

**ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima**

**Supstanca/priprava** : Mješavina

| Naziv proizvoda/<br>sastojka                  | Indentifikatori  | %                            | Klasifikacija                              |  | Tip        |
|---|--|------------------------------|--|--|------------|
|   |  |                              | 67/548/EEC                                 | Regulativa (EC) Br. 1272/2008 [CLP]  |            |
| phosphoric acid                               | EC: 231-633-2<br>CAS (Služba kemijskih abstrakata): 7664-38-2<br>Indeks: 015-011-00-6  | <10                          | C; R34                                     | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Corr. 1B, H314  | [1] [2]    |
| Alcohols, C9-11, ethoxylated sulphamidic acid | CAS (Služba kemijskih abstrakata): 68439-46-3<br>EC: 226-218-8<br>CAS (Služba kemijskih abstrakata): 5329-14-6<br>Indeks: 016-026-00-0 | >=3 -<br><5<br>>=1 -<br><2,5 | Xn; R22<br>Xi; R41<br>Xi; R36/38<br>R52/53 | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Aquatic Chronic 3, H412 | [1]<br>[1] |
| D-gluconic acid                               | EC: 208-401-4<br>CAS (Služba kemijskih abstrakata): 526-95-4<br>Indeks: 208-401-4  | >=1 -<br><5                  | Xi; R36                                    | Eye Irrit. 2, H319   | [1]        |
| Myristamine oxide                             | EC: 222-059-3<br>CAS (Služba kemijskih abstrakata): 3332-27-2  | <1                           | Xi; R41, R38<br>N; R50                     | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Acute 1, H400                           | [1]        |

**ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima**

|  |                   |  |   |  |  |
|--|-------------------|--|---|--|--|
|  | Indeks: 222-059-3 |  | <b>Vidjeti odjeljak 16 za cijeli tekst R-fraza gore deklariranih.</b> | <b>Vidjeti Odjeljak 16 za cijeli tekst H iskaza gore priopćenog.</b> |  |
|--|-------------------|--|---|--|--|

Ne postoje dodatni sastojci koji su, u okviru sadašnjeg znanja dobavljača i u primjenljivim koncentracijama, klasificirani opasnim po zdravlje ili okoliš, jesu OBT ili vPvB ili im je dodijeljena granična vrijednost izloženosti i stoga zahtijevaju podnošenje izvještaja u ovom odjeljku. Stoga zahtijevaju podnošenje izvještaja u ovom odjeljku.

**Tip**

- [1] Supstance koje su klasificirane kao opasne za zdravlje ili okolinu
- [2] Supstance koje imaju zadanu granicu izlaganja na radnom mjestu
- [3] Tvar ispunjava kriterije za OBT prema Propisu (EC) Br 1907/2006, Aneks XIII
- [4] Tvar ispunjava kriterije za vPvB prema Propisu (EC) Br 1907/2006, Aneks XIII
- [5] Tvar ekvivalentne pozornosti

Granice izlaganja na radnom mjestu, ukoliko dostupne, su navedene u odjeljku 8.

**ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći****4.1 Opis mjera prve pomoći****Kontakt očima**

- : Smjesta tražiti liječničku pomoć. Pozvati centar za kontrolu trovanja ili liječnika. Odmah isprati oči sa velikom količinom vode, povremeno ispirati posebno gornje i donje kapke. Provjeriti postojanje leća te iste ukloniti. Nastaviti ispirati najmanje 10 minuta. Liječnik mora smjesta tretirati kemijske opekline.

**Udisanje**

- : Smjesta tražiti liječničku pomoć. Pozvati centar za kontrolu trovanja ili liječnika. Premjestiti unesrećenog na svjež zrak, umiriti ga i postaviti u položaj koji olakšava disanje. Ukoliko se sumnja da su zagušljiva isparenja i dalje prisutna, spasilac treba nositi odgovarajuću masku ili samostalni dišni aparat. Ukoliko nema disanja, ukoliko je disanje neregularno ili ukoliko dođe do zastoja u disanju, trenirano osoblje treba obezbijediti umjetno disanje ili kisik. Oživljavanje usta na usta može biti opasno po pružaoca pomoći. Ukoliko je osoba bez svijesti, postaviti je u bočni položaj i smjesta osigurati liječničku pomoć. Održavati slobodan protok zraka. Popustiti usku odjeću poput okovratnika, kravate, pojasa ili remena. U slučaju udisanja proizvoda dekompozicije u požaru, simptomi mogu biti odloženi. Izložena osoba može trebati biti pod liječničkim nadzorom 48 sati.

**Kontakt s kožom**

- : Smjesta tražiti liječničku pomoć. Pozvati centar za kontrolu trovanja ili liječnika. Oprati kontaminiranu kožu sapunom i vodom. Skinuti kontaminiranu odjeću i cipele. Temeljito vodom oprati kontaminiranu odjeću prije skidanja, ili nositi rukavice. Nastaviti ispirati najmanje 10 minuta. Liječnik mora smjesta tretirati kemijske opekline. Oprati odjeću prije ponovnog korištenja. Temeljito očistiti cipele prije ponovne upotrebe.

**Gutanje**

- : Smjesta tražiti liječničku pomoć. Pozvati centar za kontrolu trovanja ili liječnika. Isprati usta vodom. Ukloniti umjetno zubalo ako postoji. Premjestiti unesrećenog na svjež zrak, umiriti ga i postaviti u položaj koji olakšava disanje. Ukoliko je tvar progutana i izložena osoba je pri svijesti, dati popiti male količine vode. Prestati ukoliko izložena osoba osjeća mučninu jer povraćanje može biti opasno. Ne izazivati povraćanje osim ako to nije naloženo od strane medicinskog osoblja. Ukoliko dođe do povraćanja, glavu treba držati spuštenu tako da izbljuvak ne uđe u pluća. Liječnik mora smjesta tretirati kemijske opekline. Osobi bez svijesti nikad ništa ne davati na usta. Ukoliko je osoba bez svijesti, postaviti je u bočni položaj i smjesta osigurati liječničku pomoć. Održavati slobodan protok zraka. Popustiti usku odjeću poput okovratnika, kravate, pojasa ili remena.

**Zaštita pružalaca prve pomoći**

- : Ne poduzimati ni jednu aktivnost koja uključuje osobni rizik niti aktivnost za koju osoba nije prošla odgovarajuću obuku. Ukoliko se sumnja da su zagušljiva isparenja i dalje prisutna, spasilac treba nositi odgovarajuću masku ili samostalni dišni aparat. Oživljavanje usta na usta može biti opasno po pružaoca pomoći. Temeljito vodom oprati kontaminiranu odjeću prije skidanja, ili nositi rukavice.

**4.2 Najvažniji simptomi i efekti, i akutni i odloženi****Potencijalne akutne zdravstvene posljedice****Kontakt očima**

- : Uzrokuje teške ozljede oka.

## ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

**Udisanje** : Može ispuštati plinove ili pare koji su vrlo iritirajući ili korozivni za dišni sustav. Izlaganje proizvodima dekompozicije može prouzročiti zdravstvenu opasnost. Ozbiljni efekti mogu biti odloženi nakon izlaganja.

**Kontakt s kožom** : Izaziva teške opekotine.

**Gutanje** : Može izazvati opekline usta, grla i trbuha.

### Znaci/simptomi pretjeranog izlaganja

**Kontakt očima** : Štetni simptomi mogu uključivati slijedeće:  
bol  
suzenje  
crvenilo

**Udisanje** : Nema specifičnih podataka.

**Kontakt s kožom** : Štetni simptomi mogu uključivati slijedeće:  
bol ili iritacija  
crvenilo  
može se dogoditi stvaranje mjehura

**Gutanje** : Štetni simptomi mogu uključivati slijedeće:  
bolovi u trbuhu

### 4.3 Indikacija potrebe za liječničkom pomoći bez odgode i specijalnim liječenjem

**Obavijesti liječniku** : U slučaju udisanja proizvoda dekompozicije u požaru, simptomi mogu biti odloženi. Izložena osoba može trebati biti pod liječničkim nadzorom 48 sati.

**Specifični postupci** : Nema specifičnog liječenja.

## ODJELJAK 5: Vatrogasne mjere

### 5.1 Medij za gašenje

**Odgovarajuća sredstva za gašenje** : Nije primjenljivo

**Neodgovarajuća sredstva za gašenje** : Nije primjenljivo

### 5.2 Specijalne opasnosti koje proističu od tvari ili smjese

**Opasnosti od tvari ili smjese** : U požaru ili ako grijano, dogodiće se porast tlaka i kontejner može prsnuti.

**Opasni proizvodi toplinskog raspadanja** : Proizvodi raspadanja mogu uključivati slijedeće materijale:  
ugljik dioksid  
ugljik monoksid  
oksidi dušika  
oksidi sumpora  
oksidi fosfora

### 5.3 Savjet za vatrogasce

**Posebne zaštitne mjere za vatrogasce** : Smjesta izolirati mjesto događaja uklanjanjem svih osoba iz okolice incidenta u slučaju požara. Ne poduzimati ni jednu aktivnost koja uključuje osobni rizik niti aktivnost za koju osoba nije prošla odgovarajuću obuku.

**Specijalna zaštitna oprema za vatrogasce** : Vatrogasci bi trebali nositi odgovarajuću zaštitnu opremu i samostalni aparat za disanje koji pokriva čitavo lice i koji je pod pozitivnim tlakom. Odjeća za vatrogasce (uključujući kacige, zaštitne čizme i rukavice) u skladu s Europskim standardom EN 469 će pružiti osnovnu razinu zaštite za kemijske incidente.

## ODJELJAK 6: Mjere za slučajna ispuštanja

### 6.1 Osobne mjere predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju hitnih slučajeva

- Za ne-interventno osoblje** : Ne poduzimati ni jednu aktivnost koja uključuje osobni rizik niti aktivnost za koju osoba nije prošla odgovarajuću obuku. Evakuirati susjedne prostore. Spriječiti ulazak nepotrebnog i nezaštićenog osoblja. Ne dodirivati niti prolaziti kroz proliveni materijal. Ne udisati pare ili maglu. Osigurati odgovarajuću ventilaciju. Nosite prikladan respirator kad je ventilacija neadekvatna. Staviti prikladnu osobnu zaštitnu opremu.
- Za pružaoce hitne pomoći** : Ako je specijalizirana odjeća potrebna za rješavanje izlivanja, treba obratiti pažnju na bilo kakve informacije u Odjeljku 8 o prikladnim i neprikladnim materijalima. Pogledati također informacije u "Za ne-interventno osoblje".

- 6.2 Mjere predostrožnosti zaštite okoliša** : Izbjegavati rasipanje prosutog materijala i otjecanje ili kontakt sa tlom, vodotocima, odvodima i kanalizacijom. Obavijestiti odgovarajuće vlasti ukoliko je proizvod prouzročio zagađenje okoliša (kanalizacije, vodotokova, tla ili zraka).

### 6.3 Metode i materijali za zadržavanje i čišćenje

- Malo izlivanje** : Zaustaviti propuštanje ako ne postoji rizik. Ukloniti kontejnere sa mjesta izlivanja. Razrijediti vodom i prebrisati ako je topivo u vodi. Alternativno, ili ako nije topivo u vodi, absorbirati sa inertnim suhim materijalom i odložiti u odgovarajući kontejner za odlaganje otpada. Ukloniti preko kontraktora ovlaštenog za odlaganje otpada.
- Veliko izlivanje** : Zaustaviti propuštanje ako ne postoji rizik. Ukloniti kontejnere sa mjesta izlivanja. Prići izlivenom sadržaju iz smjera puhanja vjetra. Spriječiti prilaz kanalizaciji, vodotocima, podrumima ili zatvorenim prostorima. Isprati izlivanje u postrojenje za prečišćavanje otpadnih voda ili postupiti po slijedećem. Zadržati i pokupiti izljev negorivim, apsorbirajućim materijalom na pr. pijeskom, zemljom, vermikulitom, diatomejskom zemljom i smjestiti u kontejner za odlaganje u skladu s lokalnim pravilima. Proliveni material može biti neutraliziran natrij karbonatom, natrij bikarbonatom ili natrij hidroksidom. Ukloniti preko kontraktora ovlaštenog za odlaganje otpada. Kontaminirani apsorbirajući materijal može predstavljati istu opasnost poput prolivenog proizvoda.

- 6.4 Upućivanje na druge odjeljke** : Vidjeti Odjeljak 1 za hitne kontakt informacije.  
Vidjeti Odjeljak 8 za informacije o prikladnoj osobnoj zaštitnoj opremi.  
Vidjeti Odjeljak 13 za dodatne informacije o obradi otpada.

## ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

Informacije u ovom odjeljku sadrže opće savjete i smjernice. Lista identificiranih uporaba u Odjeljku 1 treba biti konzultirana za bilo koju dostupnu uporabno specifičnu informaciju datu u Scenariju(ima) izloženosti.

### 7.1 Mjere predostrožnosti za sigurno rukovanje

- Sigurnosne mjere** : Staviti odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu (vidjeti odjeljak 8). Ne treba dospjeti u oči ili na kožu ili odjeću. Ne udisati pare ili maglu. Ne gutati. Ukoliko tijekom normalne uporabe materijal predstavlja opasnost po disanje, koristiti samo uz odgovarajuću ventilaciju ili nositi odgovarajući respirator. Čuvati u u originalnom kontejneru ili odobrenom alternativnom napravljenom od kompatibilnog materijala, držanog čvrsto zatvorenim kad nije u upotrebi. Držati se podalje od lužina. Prazni spremnici sadrže ostatke proizvoda i mogu biti opasni. Ne koristiti ponovno kontejner.
- Savjet o općoj profesionalnoj higijeni** : Jedenje, pijenje i pušenje trebaju biti zabranjeni u prostorima gdje se rukuje s ovim materijalom, skladišti i procesira. Radnici trebaju oprati ruke i lice prije jedenja, pijenja i pušenja. Ukloniti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu prije ulazanja u prostore gdje se jede. Vidjeti također Odjeljak 8 za dodatne informacije o higijenskim mjerama.

### 7.2 Uvjeti za sigurno skladištenje, uključujući bilo koje nekompatibilnosti

Skladištiti u skladu sa lokalnim uredbama. Skladištiti u originalnom kontejneru zaštićeno od direktnog sunčevog svjetla, na suhom, hladnom i dobro ventiliranom prostoru, daleko od nekompatibilnih materijala (vidi Odjeljak 10) i hrane i pića. Skladištiti pod ključem. Odijeliti od lužina. Držati posudu čvrsto zatvorenu i zapečaćenu dok nije spremna za upotrebu. Posude koje su otvorene moraju biti pažljivo nanovo zabrtvljene i držane uspravno radi sprječavanja odljevanja. Ne skladištiti u neobilježenim kontejnerima. Koristiti odgovarajuću ambalažu kako bi se spriječilo zagađivanje okoliša.

**ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje****7.3 Specifični krajnji korisnik(ci)**

- Preporuke** : Nije na raspolaganju.
- Specifične otopine za industrijski sektor** : Nije na raspolaganju.

**ODJELJAK 8: Kontrole izlaganja/osobna zaštita**

Informacije u ovom odjeljku sadrže opće savjete i smjernice. Lista identificiranih uporaba u Odjeljku 1 treba biti konzultirana za bilo koju dostupnu uporabno specifičnu informaciju datu u Scenariju(ima) izloženosti.

**8.1 Kontrolni parametri****Profesionalne granice izlaganja**

| Naziv proizvoda/sastojka | Vrijednosti granice izlaganja   |
|--------------------------|---|
| phosphoric acid          | <b>MinGoRP GVI/KGVI (Hrvatska, 1/2009).</b><br>KGVI: 2 mg/m <sup>3</sup> 15 minute.<br>GVI: 1 mg/m <sup>3</sup> 8 sati. |

- Preporučene procedure nadziranja** : Ukoliko ovaj proizvod sadrži sastojke s granicom izlaganja, može biti potrebno nadziranje osobne, atmosfere radnog mjesta ili biološko nadziranje, radi utvrđivanja efektivnosti ventilacije ili drugih kontrolnih mjera i/ili nužnost korištenja respiratorne zaštitne opreme. Reference se trebaju učiniti u standardima nadziranja, poput: Europski Standard EN 689 (Atmosfera radnog mjesta - Smjernice za procjenu izloženosti udisanjem na kemijska sredstva za usporedbu s graničnim vrijednostima i mjernom strategijom) Europski Standard EN 14042 (Atmosfera radnog mjesta - Vodič za primjenu i korištenje postupaka za procjenu izloženosti kemijskim i biološkim sredstvima) Europski Standard EN 482 (Atmosfera radnog mjesta - Opći zahtjevi za obavljanje postupaka za mjerenje kemijskih sredstava) Također je potrebno referirati se na dokumente nacionalnih smjernica za metode određivanja opasnih tvari.

**DNEL-e/DMEL-i**

Nema dostupnih DNEL/DMEL

**PNEC**

Nema dostupnih PNEC

**8.2 Kontrole izlaganja**

- Odgovarajuće inženjerske kontrole** : Ukoliko se pri rukovanju stvara prašina, plinovi, para ili magla, upotrebite procesne zatvorene prostore, lokalnu ventilaciju ispušnih plinova ili druge mehaničke upravljačke uređaje radi očuvanja izlaganja radnika kontaminantima u zraku ispod preporučenih ili zakonskih limita.

**Individualne mjere zaštite**

- Higijenske mjere** : Temeljito oprati ruke, podlaktice i lice nakon rukovanja kemijskim proizvodima, prije jela, pušenja ili korištenja toaleta te po svršetku radnog vremena. Odgovarajuće tehnike trebaju biti korištene pri uklanjanju potencijalno kontaminirane odjeće. Oprati kontaminiranu odjeću prije ponovne upotrebe. Osigurati da su mjesta za ispiranje očiju i tuševi blizu radnih mjesta.
- Zaštita očiju/lica** : Sigurnosne naočale, u skladu s odobrenim standardom, trebaju biti korištene kad procjena rizika naznačuje da je to potrebno radi izbjegavanja izlaganja prskanjima tekućina, maglama, plinovima ili prašinama. Ako je kontakt moguć, slijedeća zaštita bi se trebala nositi, osim ako procjena ne ukazuje na viši stupanj zaštite: zaštitne naočale za prskajuće kemikalije i/ili štitnik za lice. Ako postoje opasnosti od udisanja, može biti potreban respirator za cijelo lice.

**Zaštita kože**

**ODJELJAK 8: Kontrole izlaganja/osobna zaštita**

- Zaštita ruku** : Kemijski otporne, neprobojne rukavice koje su u skladu s odobrenim standardom uvijek trebaju biti nošene pri rukovanju kemijskim proizvodima, ukoliko procjena rizika ukazuje na neophodnost. S obzirom na parametre specificirane od strane proizvođača rukavica, provjerite tijekom korištenja da rukavice još uvijek zadržavaju svoja zaštitna svojstva. Treba napomenuti da proborno vrijeme za bilo koji materijal za rukavice može biti različit za različite proizvođače rukavica. U slučaju smjesa, koje se sastoje od nekoliko tvari, vrijeme zaštite rukavica se ne može točno procijeniti.
- Zaštita tijela** : Osobna zaštitna oprema za tijelo treba biti odabrana na osnovu posla koji se obavlja i rizika uključenih i treba biti odobrena od strane specijaliste prije obrade ovog proizvoda.
- Druga zaštita kože** : Odgovarajuća obuća i sve dodatne mjere zaštite kože trebaju biti odabrani na temelju zadatka koji se obavlja kao i rizika koji su uključeni i trebaju biti odobreni od strane stručnjaka prije rukovanja s ovim proizvodom.
- Respiratorna zaštita** : Upotrijebiti ispravno postavljen, respirator koji pročišćava zrak ili koji koristi već očišćeni zrak, koji je u skladu sa odobrenim standardom, ukoliko analiza rizika ukazuje na neophodnost. Odabir respiratora se mora zasnivati na poznatim ili očekivanim nivoima izloženosti, štetnostima tvari i granicama sigurnog djelovanja odabranog respiratora.
- Kontrole izlaganja zaštite okoliša** : Emisije iz ventilacije ili opreme radnog procesa trebaju biti prekontrolirane radi osiguranja da udovoljavaju zahtjevima zakonskih propisa o ekološkoj zaštiti. U nekim slučajevima, čistači plina, filteri ili inženjerske preinake procesne opreme biti će neophodne za redukciju emisija na prihvatljive nivoe.

**ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva****9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**Izgled

- Fizikalno stanje** : Tekućina.
- Boja** : Plavo.
- Miris** : Cvjetni.
- Prag mirisa:** : Nije na raspolaganju.
- pH** : 0,9
- Točka taljenja/točka smrzavanja** : 0°C
- Inicijalna točka vrelišta i opseg vrenja** : 82,5°C
- Temperatura zapaljenja** : Zatvorena šalica: Nije primjenljiv. [Proizvod ne podržava sagorijevanje.]
- Brzina isparavanja** : 1,7 (Butylacetaat = 1)
- Zapaljivost (krutina, plin)** : Nije na raspolaganju.
- Vrijeme izgaranja** : Nije primjenljiv.
- Brzina izgaranja** : Nije primjenljiv.
- Gornje/donje granice zapaljivosti ili eksplozivnosti** : Nije na raspolaganju.
- Tlak pare** : Nije na raspolaganju.
- Gustoća pare** : Nije na raspolaganju.
- Relativna gustoća** : 1,036
- Topljivost(i)** : Lako topivo u slijedećim materijalima: hladna voda, topla voda, dietil eter i aceton. Djelomično topiv u slijedećim materijalima: metanol.
- Topivost u vodi:** : Nije na raspolaganju.
- Oktanol/voda koeficijent raspodjele** : Nije na raspolaganju.
- Temperatura samozapaljena** : 365°C
- Temperatura dekompozicije** : Nije na raspolaganju.
- Viskozitet** : Dinamički (sobna temperatura): 157 mPa·s

**ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva**

- Svojstva eksploziva** : Nije na raspolaganju.  
**Oksidirajuća svojstva** : Nije na raspolaganju.

**9.2 Ostale informacije**

Nema dodatnih informacija.

**ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost**

- 10.1 Reaktivnost** : Na raspolaganju nema specifičnih test podataka vezanih za reaktivnost za ovaj proizvod ili njegove sastojke.
- 10.2 Kemijska stabilnost** : Proizvod je stabilan.
- 10.3 Mogućnost opasnih reakcija** : Pod normalnim uvjetima skladištenja i uporabe, opasne reakcije se neće dogoditi.
- 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** : Nema specifičnih podataka.
- 10.5 Nekompatibilni materijali** : Napada mnoge metale proizvodeći ekstremno zapaljiv plinoviti vodik koji može tvoriti eksplozivne mješavine s zrakom.  
Reaktivan ili nekompatibilan s slijedećim materijalima:  
lužine
- 10.6 Opasni proizvodi raspadanja** : Pod normalnim uvjetima skladištenja i uporabe, opasni proizvodi raspadanja ne bi smjeli biti proizvedeni.

**ODJELJAK 11: Toksikološke informacije****11.1 Informacije o toksikološkim učincima****Akutni toksicitet**

| Naziv proizvoda/sastojka     | Rezultat    | Vrste  | Doza       | Izlaganje |
|------------------------------|-------------|--------|------------|-----------|
| phosphoric acid              | LD50 Oralno | Štakor | 1,25 g/kg  | -         |
| Alcohols, C9-11, ethoxylated | LD50 Oralno | Štakor | 1378 mg/kg | -         |
| sulphamic acid               | LD50 Oralno | Štakor | 3160 mg/kg | -         |

**Zaključak/Sažetak** : Nije na raspolaganju.

**Akutne procjene toksičnosti**

Nije na raspolaganju.

**Iritacija/korozija**

| Naziv proizvoda/sastojka | Rezultat                          | Vrste   | Rezultat | Izlaganje                       | Promatranje |
|--------------------------|-----------------------------------|---------|----------|---------------------------------|-------------|
| sulphamic acid           | Oči - Umjeren iritant             | Kunić   | -        | 20 milligrams                   | -           |
|                          | Oči - Jak iritant                 | Kunić   | -        | 24 sati 250 Micrograms          | -           |
|                          | Koža - Blago nadražujuće sredstvo | Ljudski | -        | 120 sati 4 Percent Intermittent | -           |
|                          | Koža - Jak iritant                | Kunić   | -        | 24 sati 500 milligrams          | -           |
|                          |                                   |         |          |                                 |             |

**Zaključak/Sažetak** : Nije na raspolaganju.

**Osjetljivost**

**Zaključak/Sažetak** : Nije na raspolaganju.

**Mutagenost**

**Zaključak/Sažetak** : Nije na raspolaganju.

**Karcinogenitet**

**Zaključak/Sažetak** : Nije na raspolaganju.

**Reproduktivna toksičnost**

**Zaključak/Sažetak** : Nije na raspolaganju.



## ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

### Teratogeničnost

**Zaključak/Sažetak** : Nije na raspolaganju.

### Toksičnost specifično određenih organa (samo jedno izlaganje)

Nije na raspolaganju.

### Toksičnost specifično određenih organa (ponovljeno izlaganje)

Nije na raspolaganju.

### Opasnost od aspiracije

Nije na raspolaganju.

**Informacije o vjerojatnim putevima izlaganja** : Nije na raspolaganju.

### Potencijalne akutne zdravstvene posljedice

**Kontakt očima** : Uzrokuje teške ozljede oka.

**Udisanje** : Može ispuštati plinove ili pare koji su vrlo iritirajući ili korozivni za dišni sustav. Izlaganje proizvodima dekompozicije može prouzročiti zdravstvenu opasnost. Ozbiljni efekti mogu biti odloženi nakon izlaganja.

**Kontakt s kožom** : Izaziva teške opekotine.

**Gutanje** : Može izazvati opekline usta, grla i trbuha.

### Simptomi u svezi s fizičkim, kemijskim i toksikološkim karakteristikama

**Kontakt očima** : Štetni simptomi mogu uključivati slijedeće:  
bol  
suzenje  
crvenilo

**Udisanje** : Nema specifičnih podataka.

**Kontakt s kožom** : Štetni simptomi mogu uključivati slijedeće:  
bol ili iritacija  
crvenilo  
može se dogoditi stvaranje mjehura

**Gutanje** : Štetni simptomi mogu uključivati slijedeće:  
bolovi u truhu

### Efekti sa i bez odgode te također kronični efekti od kratkotrajnog i dugotrajnog izlaganja

#### Kratkotrajno izlaganje

**Potencijalni neposredni učinci** : Nije na raspolaganju.

**Potencijalni odgođeni učinci** : Nije na raspolaganju.

#### Dugotrajno izlaganje

**Potencijalni neposredni učinci** : Nije na raspolaganju.

**Potencijalni odgođeni učinci** : Nije na raspolaganju.

### Potencijalne kronične zdravstvene posljedice

Nije na raspolaganju.

**Zaključak/Sažetak** : Nije na raspolaganju.

**Opća** : Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.

**Karcinogenitet** : Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.

**Mutagenost** : Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.

**Teratogeničnost** : Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.

**Razvojni efekti** : Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.

## ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

**Efekti fertiliteti** : Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.

**Ostale informacije** : Nije na raspolaganju.

## ODJELJAK 12: Ekološke informacije

### 12.1 Otrovnost

| Naziv proizvoda/sastojka     | Rezultat                           | Vrste   | Izlaganje |
|------------------------------|------------------------------------|---|-----------|
| phosphoric acid              | Akutni LC50 138 ppm Svježa voda    | Riba - Gambusia affinis - Odrastao                    | 96 sati   |
| Alcohols, C9-11, ethoxylated | Akutni EC50 5,36 mg/l Svježa voda  | Ljuskavci - Ceriodaphnia dubia - Novorođeni organizam | 48 sati   |
|                              | Akutni EC50 2686 µg/l Svježa voda  | Vodenbuha - Daphnia magna - Novorođeni organizam      | 48 sati   |
| sulphamidic acid             | Akutni LC50 8500 µg/l Svježa voda  | Riba - Pimephales promelas                            | 96 sati   |
|                              | Akutni LC50 14200 µg/l Svježa voda | Riba - Pimephales promelas                            | 96 sati   |

**Zaključak/Sažetak** : Lako biorazgradiv

### 12.2 Postojanost i razgradivost

| Naziv proizvoda/sastojka     | Test     | Rezultat              | Doza | Inokulum |
|------------------------------|----------|-----------------------|------|----------|
| Alcohols, C9-11, ethoxylated | OECD 301 | 88 % - Lako - 28 dani | -    | -        |
| Myristamine oxide            | -        | >90 % - 28 dani       | -    | -        |

**Zaključak/Sažetak** : Lako biorazgradiv

| Naziv proizvoda/sastojka                   | Vodeno poluvrijeme raspada | Fotoliza | Biorazgradivost |
|--|----------------------------|----------|-----------------|
| HG pjena za čišćenje kamenca u raspršivaču | -                          | -        | Lako            |
| Alcohols, C9-11, ethoxylated               | -                          | -        | Lako            |
| Myristamine oxide                          | -                          | -        | Lako            |

### 12.3 Bioakumulativni potencijal

| Naziv proizvoda/sastojka | LogP <sub>ow</sub> | BCF | Moguć |
|--------------------------|--------------------|-----|-------|
| sulphamidic acid         | 0,101              | -   | nizak |

### 12.4 Pokretljivost kroz tlo

**Tlo/voda koeficijent raspodjele (K<sub>oc</sub>)** : Nije na raspolaganju.

**Pokretljivost** : Nije na raspolaganju.

### 12.5 Rezultati OBT i vPvB procjene

**PBT** : Nije primjenljiv.

**vPvB** : Nije primjenljiv.

**12.6 Drugi štetni efekti** : Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.

## ODJELJAK 13: Okolnosti odlaganja

Informacije u ovom odjeljku sadrže opće savjete i smjernice. Lista identificiranih uporaba u Odjeljku 1 treba biti konzultirana za bilo koju dostupnu uporabno specifičnu informaciju datu u Scenariju (ima) izloženosti.

### 13.1 Metode prerade otpada

#### Proizvod

**ODJELJAK 13: Okolnosti odlaganja**

- Metode odlaganja** : Stvaranje otpada treba izbjegavati ili umanjiti gdje god je to moguće. Odlaganje ovog proizvoda, otopine i bilo kojeg nus proizvoda mora uvijek biti u skladu s zahtjevima zaštite okoliša i zakonima o odlaganju otpada i bilo kojim regionalnim zahtjevima lokalne uprave. Ukloniti suvišak i ne-reciklirajuće proizvode preko ovlaštene osobe za odlaganje otpada. Otpad se ne smije odlagati neobrađen u kanalizaciju osim ako je u potpunosti u skladu sa zahtjevima svih vlasti koje imaju nadležnost.
- Opasni otpad** : Klasifikacija proizvoda može udovoljiti kriterij štetnog otpada.
- Pakiranje**
- Metode odlaganja** : Stvaranje otpada treba izbjegavati ili umanjiti gdje god je to moguće. Ambalažni otpad treba biti recikliran. Spaljivanje ili deponij trebaju biti razmatrani samo kad recikliranje nije izvedivo.
- Specijalne mjere predostrožnosti** : Ostaci tvari i spremnici moraju biti odloženi na siguran način. Treba paziti pri rukovanju praznim spremnicima koji nisu bili očišćeni ili isprani. Prazni kontejneri ili obloge mogu zadržati nešto ostatka proizvoda. Izbjegavati rasipanje prosutog materijala i otjecanje ili kontakt sa tlom, vodotocima, odvodima i kanalizacijom.

**ODJELJAK 14: Informacije o transportu**

|   | <b>ADR/RID</b>   | <b>ADN</b>       | <b>IMDG</b>    | <b>IATA</b>    |
|---|------------------|------------------|----------------|----------------|
| <b>14.1 UN broj</b>                           | Nije regulirano. | Nije regulirano. | Not regulated. | Not regulated. |
| <b>14.2 UN ispravni otpremni naziv</b>        | -                | -                | -              | -              |
| <b>14.3 Klasa(e) opasnosti pri transportu</b> | -                | -                | -              | -              |
| <b>14.4 Ambalažna skupina</b>                 | -                | -                | -              | -              |
| <b>14.5 Ekološke opasnosti</b>                | Ne.              | Ne.              | No.            | No.            |
| <b>Dodatne informacije</b>                    | -                | -                | -              | -              |

- 14.6 Specijalna mjere predostrožnosti za korisnika** : **Transportirati unutar korisnikovih prostora:** uvijek transportirati u zatvorenim kontejnerima koji su uspravni i sigurni. Osigurati da osobe koje transportiraju proizvod znaju što treba činiti u slučaju nesreće ili izljevanja.

- 14.7 Transport u nezapakiranom stanju prema Aneks II MARPOL 73/78 i IBC Kodu** : Nije na raspolaganju.

**ODJELJAK 15: Regulatorne informacije****15.1 Pravila/zakonski propisi o sigurnosti, zdravlju i zaštiti okoliša, specifični za tvar ili smjesu****EU Pravilo (EC) Br 1907/2006 (REACH)****Aneks XIV – Lista tvari podvrgnutih odobrenju****Supstance vrlo visoke zabrinutosti**

Ni jedna komponenta nije izlistana.

- Aneks XVII – Restrikcija na proizvodnju, stavljanje na tržište i uporabu određenih opasnih tvari, smjesa i artikala** : Nije primjenljiv.

## ODJELJAK 15: Regulatorne informacije

### Ostala EU pravila

Europa popis : Nije određen.

### Seveso II Uredba

Ovaj proizvod nije kontroliran po Seveso II Uredbi.

|   |  |     |
|---|--|-----|
| <b>Sadrži (Regulation (EC) No 648/2004)</b> | neionske površinski aktivne supstance                        | <5% |
|   | parfemi: alpha-isomethyl ionone, butylphenyl methylpropional |     |

**15.2 Procjena sigurnosti kemikalije** : Ovaj proizvod sadrži supstance za koje su Procjene sigurnosti kemikalija još uvijek neophodne.

## ODJELJAK 16: Ostale informacije

✓ Naznačuje informacije koje su se promijenile od prethodne izdane verzije.

**Kratice i akronimi** : ATE = Visoko procijenjena toksičnost  
 CLP = Regulacija klasifikacije, označavanja i pakiranja [Uredba (EZ) Br. 1272/2008]  
 DMEL = Izvedeni minimalni nivo učinka  
 DNEL = Izvedeni stupanj bez učinka  
 EUH izvještaj = CLP-specifičan izvještaj o opasnosti  
 PBT = Postojan, bioakumulativni i toksični  
 PNEC = Predviđena koncentracija bez efekta  
 RRN = REACH Registracijski broj  
 vPvB = Vrlo otporno i vrlo bioakumulativno

### Procedura koja se koristi za dobivanje klasifikacije prema Propisu (EC) Br 1272/2008 [CLP/GHS]

| Klasifikacija      | Objasnenje  |
|--------------------|-------------|
| Skin Corr. 1, H314 | Stručni sud |

**Cijeli tekst skraćenih H iskaza** : H302 Štetno ako se proguta.  
 H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.  
 H315 Nadražuje kožu.  
 H318 Uzrokuje teške ozljede oka.  
 H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.  
 H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš.  
 H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

**Cijeli tekst klasifikacija [CLP/ GHS]** : Acute Tox. 4, H302 AKUTNI TOKSICITET (oralno) - Kategorija 4  
 Aquatic Acute 1, H400 VODENA OPASNOST (AKUTNA) - Kategorija 1  
 Aquatic Chronic 3, H412 VODENA OPASNOST (DUGOTRAJNA) - Kategorija 3  
 Eye Dam. 1, H318 OZBILJNE OZLJEDE OČIJU/ IRITACIJA OČIJU - Kategorija 1  
 Eye Irrit. 2, H319 OZBILJNE OZLJEDE OČIJU/ IRITACIJA OČIJU - Kategorija 2  
 Skin Corr. 1, H314 KOROZIJA KOŽE/IRITACIJA - Kategorija 1  
 Skin Corr. 1B, H314 KOROZIJA KOŽE/IRITACIJA - Kategorija 1B  
 Skin Irrit. 2, H315 KOROZIJA KOŽE/IRITACIJA - Kategorija 2

**Cijeli tekst skraćenih R fraza** : R22- Štetno ako se proguta.  
 R34- Izaziva opekotine.  
 R41- Opasnost od teških ozljeda očiju.  
 R36- Nadražuje oči.  
 R38- Nadražuje kožu.  
 R36/38- Nadražuje oči i kožu.  
 R50- Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi.  
 R52/53- Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi.

**Cijeli tekst klasifikacija [DSD/DPD]** : C - Nagrizajuće  
 Xn - Štetno  
 Xi - Nadražujuće  
 N - Opasno za okoliš

**Datum tiskanja** : 7-2-2014.

**Datum izdanja/ Datum revizije** : 7-2-2014.

## ODJELJAK 16: Ostale informacije

**Datum prethodnog izdanja** : Nema prethodnih validacija.

**Verzija** : 1

### Obavijest čitaocu

Koliko je nama poznato, informacije sadržane ovdje su ispravne. Međutim, niti gore navedeni dobavljač, niti i jedan od njegovih podružnica, neće preuzeti nikakvu odgovornost za ispravnost ili cjelovitost ovdje sadržanih informacija.

Krajnja odluka o podobnosti bilo kojeg materijala je isključivo odgovornost korisnika. Svi materijali mogu predstavljati opasnost i trebaju se koristiti s pažnjom. Iako su određene opasnosti opisane ovdje, mi ne možemo garantirati da su to jedine opasnosti koje postoje.